

« باسمه تعالی »

تاریخ امتحان : ۹۸/۰۶/۰۲  
مدت امتحان : ۴۰ دقیقه  
ساعت شروع : ۹ صبح  
تعداد صفحات : ۲  
تعداد سوال : ۷

اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی  
اداره سنجش آموزش و پرورش  
سؤالات امتحان هماهنگ نهم متوسطه دوره اول  
درس : قرآن

نام :  
نام خانوادگی :  
نام آموزشگاه :  
شماره ی داوطلب :  
نوبت : شهریور ماه ۹۸

ردیف	سؤال	بارم
دانش آموزان عزیز: ضمن آرزوی موفقیت برای شما ، لطفاً با مطالعه دقیق ۷ سؤال زیر ، پاسخ مناسب را در محل های تعیین شده بنویسید.		
۱-	درستی یا نادرستی ترجمه واژه های قرآنی زیر را مشخص کنید. الف- یَدْخُلْ: داخل شد ب- سُبَات: آسایش و آرامش	+۵
	ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/>	
۲-	ترجمه لغت «نَسُوا» کدام گزینه است؟ الف: نصیحت کرد ج: فراموش کردند	+۲۵
	ب: هدایت <input type="checkbox"/> د: نسیان <input type="checkbox"/>	
۳-	ترجمه کلمه «خالدین» کدام گزینه است؟ الف: یاران <input type="checkbox"/> ج: رستگاری <input type="checkbox"/>	+۲۵
	ب: جاودان <input type="checkbox"/> د: برادران <input type="checkbox"/>	
۴-	ترجمه درست عبارت های زیر را با علامت ضربدر مشخص کنید. الف) شَرَعَ لَكُمْ: (۱) قرار دادیم برای تو <input type="checkbox"/> (۲) مقرر کرد برای شما <input type="checkbox"/> ب) خَيْرًا مِنْهُمْ: (۱) بهترین از آنها <input type="checkbox"/> (۲) بهتر است برای شما <input type="checkbox"/>	۱
۵-	با استفاده از کلمات داده شده، ترجمه کلمه های قرآنی را در جای مناسب بنویسید. (دو کلمه اضافه است) محل آرامش و استراحت- وقتی که - قرار داد - قدرتمند - فایده ها - می پوشاند - کافی است- هشدار ده أَنْذِرَ: ..... مهَاد: ..... حَسْبُ: ..... وَضَعَ: ..... مَنَافِعَ: ..... إِذَا: .....	۱/۵
۶-	معنای ترکیب ها و عبارت های قرآنی زیر را بنویسید. (هر عبارت +۵ نمره) الف) لِيَعْلَمَ اللَّهُ: ب) بِيَدِهِ الْمُلْكُ : ج) هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ : د) لَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ :	۲

« باسمه تعالی »

تاریخ امتحان : ۹۸/۰۶/۰۲  
مدت امتحان : ۴۰ دقیقه  
ساعت شروع : ۹ صبح  
تعداد صفحات : ۲  
تعداد سوال : ۷

اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی  
اداره سنجش آموزش و پرورش  
سؤالات امتحان هماهنگ نهم متوسطه دوره اول  
درس : قرآن

نام:  
نام خانوادگی:  
نام آموزشگاه :  
شماره ی داوطلب :  
نوبت : شهریور ماه ۹۸

بارم	سؤال	ردیف
۴/۵	ترجمه آیات و عبارات قرآنی زیر را کامل کنید. (هر عبارت ۵ + نمره) الف) اِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ..... قطعاً ما ب) وَ جَعَلْ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا ..... و قرار داد ج) اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ اِخْوَةٌ ..... فقط د) وَ اَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ ..... و برپا دارید ..... و ه) تُنَجِّيْكُمْ مِنْ عَذَابِ الْيَمِّ ..... و شما را از ..... و) وَ يُؤَخِّرْكُمْ اِلَىٰ اَجَلٍ مُّسَمًّى ..... تا سرآمد معین . ز) وَ جَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ..... برای ..... ح) وَ صَدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ ..... و ..... از راه خدا. ط) وَ فِي الْاَرْضِ اٰيَاتٌ لِّلْمُوقِنِ ..... و در زمین .....	۷-
۱۰	جمع بآرم	صفحه ۲

همکار گرامی ضمن عرض سلام: «نظرات مصحح محترم در صحیح یا غلط بودن پاسخ دانش آموزان صائب است»

- ۱- الف) غ (۰/۲۵) ب) ص (۰/۲۵)
- ۲- ج) فراموش کردند (۰/۲۵)
- ۳- ب) جاودان (۰/۲۵)
- ۴- الف - ۲) (مقرر کرد برای شما) (۰/۵) ب- ۱) (بهترین از آن ها) (۰/۵)
- ۵ - آنذر: هشدارده (۰/۲۵) مهاده: محل آرامش واستراحت (۰/۲۵) حسب: کافی است (۰/۲۵)
- وَضَعَ: قرارداد (۰/۲۵) مَنَافِع: فایده ها (۰/۲۵) اِذَا: وقتی که (۰/۲۵)
- ۶- الف) لَيْعَلَمَ اللهُ: تا بشناسد خدا را. (۰/۵) ب) يَدِيهِ الْمَلِكُ: به دست او فرمانروایی است (۰/۵)
- ج) هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ: آن ها استغفار می کنند (۰/۵) د) لَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ: در آن فرقه فرقه نشوید. (۰/۵)
- ۷- الف) اِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ
- ب) وَجَعَلْ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا
- ج) اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ اِخْوَةٌ
- د) وَ اَقِيمُوا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ
- ه) تُنَجِّيْكُمْ مِنْ عَذَابِ الْيَمِّ
- و) وَيُخْرِجْكُمْ اِلَى اَجَلٍ مُّسَمًّى
- ز) وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا
- ح) وَ صَدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ
- ط) وَ فِي الْاَرْضِ اٰيَاتٌ لِّلْمُوقِنِ
- یاد آوری:

- ۱- مبنا در پاسخ دانش آموزان ترجمه‌ی تحت الفظی آن هاست. از این رو، اگر دانش آموز برخی از کلمه‌ها -مانند «را»، فعل‌های ربطی (است، هستم...) و... را در ترجمه ننویسد، نمره‌ای از او کسر نمی‌شود. در صورتی که ترجمه روان و صحیح ارائه شده باشد نیز نمره‌ی کامل را خواهد داشت.
- ۲- در صورتی که دانش آموز حروف اضافه را به شکل معنای اولیه و اصلی آن‌ها معنی کند، صحیح است؛ هرچند که در عبارت مورد سوال، ممکن است بهتر باشد آن حرف به صورت دیگری معنا شود؛ مانند حرف اضافه‌ی «ب» در عبارت «مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ» که بهتر است، (در) معنا شود ولی اگر دانش آموز، به، معنا کند، نمره‌ای از او کسر نمی‌شود. هم چنین، حرف اضافه‌ی «مِن» که در هر جا «از» معنا شود، صحیح محسوب می‌شود.
- ۳- اگر دانش آموز فعلی را که به هر دلیل در کتاب درسی به دو صورت معنا شده است، به هر یک از دو معنا بنویسد، نمره‌ی کامل را خواهد گرفت. برای مثال، برای افعالی که گاهی به تناسب جمله، ماضی و گاهی مضارع معنا می‌شوند، هر دو معنا صحیح است؛ یا اگر فعل مضارع در جمله‌ای به صورت مضارع اخباری یا التزامی معنا شود. صحیح است و نمره‌ای از دانش آموز کسر نمی‌شود.
- ۴- در صورتی که فعل مفردی، جمع یا برعکس معنا شود یا فعل ماضی به صورت مضارع یا برعکس معنا شود، در صورت امکان و قابل تقسیم بودن فقط نیمی از نمره‌ی مربوطه به آن کلمه کسر می‌شود.
- ۵- در ترجمه ترکیب‌ها و عبارت‌ها به هر میزان که از آن ترکیب یا عبارت معنا شده است، همان مقدار نمره تعلق می‌گیرد.
- ۶- فعل مفردی که فاعل آن، اسم ظاهر و جمع است، اگر به جای جمع، مفرد معنا شود، صحیح محسوب شده و نمره‌ای کسر نمی‌شود.
- مانند: فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ: پس سجده کرد فرشتگان.